

Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības “Oficiālajā Vēstnesī” un ir pieejamas datubāzē “Eur-Lex”. Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

► **B**

**PADOMES REGULA (ES, EURATOM) Nr. 1311/2013**  
**(2013. gada 2. decembris),**  
**ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam**  
(OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

		Nr.	Lappuse	Datums
► <b><u>M1</u></b>	Padomes Regula (ES, Euratom) 2015/623 (2015. gada 21. aprīlis)	L 103	1	22.4.2015.
► <b><u>M2</u></b>	Padomes Regula (ES, Euratom) 2017/1123 (2017. gada 20. jūnijs)	L 163	1	24.6.2017.
► <b><u>M3</u></b>	Padomes Regula (ES, Euratom) 2020/538 (2020. gada 17. aprīlis)	L 119 I	1	17.4.2020.

▼ **B****PADOMES REGULA (ES, EURATOM) Nr. 1311/2013**

(2013. gada 2. decembris),

ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam

*1. NODAĻA***Vispārīgi noteikumi***1. pants***Daudzgadu finanšu shēma**

Daudzgadu finanšu shēma laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam (turpmāk "DFS") ir ietverta pielikumā.

*2. pants***DFS starpposma pārskats/pārskatīšana**

Komisija vēlākais līdz 2016. gada beigām nāk klajā ar pārskatu par DFS īstenošanu, pilnībā ņemot vērā ekonomisko situāciju tajā brīdī, kā arī jaunākās makroekonomiskās prognozes. Ja nepieciešams, šim obligātajam pārskatam pievieno leģislatīvā akta priekšlikumu šīs regulas grozīšanai saskaņā ar LESD paredzētajām procedūrām. Neskarot šīs regulas 7. pantu, šādas pārskatīšanas rezultātā netiek samazināts valstīm iepriekš piešķirtais finansējums.

*3. pants***DFS maksimālā apjoma ievērošana**

1. Eiropas Parlaments, Padome un Komisija katras budžeta procedūras un attiecīgā gada budžeta izpildes laikā ievēro DFS noteikto gada izdevumu maksimālo apjomu.

Maksimālā apakšsumma 2. izdevumu kategorijā, kas norādīta pielikumā, tiek noteikta, neskarot elastību starp abiem kopējās lauksaimniecības politikas (KLP) pīlāriem. Pielāgoto maksimālo summu, ko piemēro KLP I pīlāram, pēc pārvedumiem starp Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un tiešajiem maksājumiem nosaka ar atbilstošu tiesību aktu, un DSF attiecīgi pielāgo saskaņā ar šīs regulas 6. panta 1. punktā paredzētajām tehniskajām korekcijām.

▼ **M2**

2. Īpašie instrumenti, kas noteikti 9.–15. pantā, nodrošina DFS elastību un ir paredzēti, lai budžeta procedūra varētu noritēt sekmīgi. ► **M3** Saistību apropriācijas var iekļaut budžetā, pārsniedzot DFS noteiktos attiecīgo izdevumu kategoriju maksimālos apjomus gadījumos,

**▼M2**

kad saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2012/2002 <sup>(1)</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1309/2013 <sup>(2)</sup> un Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību <sup>(3)</sup> ir nepieciešams izmantot līdzekļus no rezerves palīdzībai ārkārtas gadījumos, Eiropas Savienības Solidaritātes fonda, elastības instrumenta, Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda, neparedzēto izdevumu rezerves, īpašās elastības jauniešu bezdarba problēmas risināšanai un pētniecības stiprināšanai un vispārējās rezerves saistībām. ◀

**▼B**

3. Ja jāizmanto garantija aizdevumam, kuru sedz no Savienības vispārējā budžeta atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 332/2002 vai Regulai (ES) Nr. 407/2010, tās apjoms pārsniedz DFS noteikto maksimālo apjomu.

*4. pants***Pašu resursu maksimālā apjoma ievērošana**

1. Nevienā gadā, uz ko attiecas DFS, vajadzīgā maksājumu apropriāciju kopsumma – pēc ikgadējās korekcijas un ņemot vērā jebkādas citas korekcijas vai pārskatīšanas, kā arī 2. panta 2. un 3. punkta piemērošanu, – nedrīkst radīt vajadzību pēc pašu resursiem, kas pārsniedz pašu resursu maksimālo apjomu, kurš noteikts saskaņā ar Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom*.

2. Vajadzības gadījumā DFS noteikto maksimālo apjomu samazina, lai nodrošinātu pašu resursu maksimālā apjoma, kas noteikts saskaņā ar Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom*, ievērošanu.

*5. pants***Maksājumu vispārējā rezerve**

1. Katru gadu, sākot no 2015. gada, 6. pantā minēto tehnisko korekciju ietvaros Komisija koriģē maksājumu maksimālo apjomu 2015.–2020. gadam, to palielinot par summu, kas ir līdzvērtīga starpībai starp veiktajiem maksājumiem un DFS maksājumu maksimālo summu n-1 gadam.

**▼M2**

2. Ikgadējās korekcijas nepārsniedz šādus maksimālos apjomus (2011. gada cenās) 2018.–2020. gadam salīdzinājumā ar maksājumu sākotnējo maksimālo summu attiecīgajos gados:

2018 – EUR 7 miljardi

2019 – EUR 11 miljardi

2020 – EUR 13 miljardi.

**▼B**

3. Ikvienu augšupejošu korekciju pilnībā kompensē ar attiecīgu maksājumu maksimālās summas samazinājumu n-1 gadam.

<sup>(1)</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 2012/2002 (2002. gada 11. novembris), ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (OV L 311, 14.11.2002., 3. lpp.).

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1309/2013 (2013. gada 17. decembris) par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006 (OV L 347, 20.12.2013., 855. lpp.).

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgums par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.).

**▼B***6. pants***Tehniskās korekcijas**

1. Komisija katru gadu pirms budžeta procedūras  $n + 1$  gadam veic šādas tehniskās korekcijas DFS:

- a) maksimālā apjoma, saistību apropriāciju un maksājumu apropriāciju kopsummu pārvērtēšana  $n + 1$  gada cenās;
- b) aprēķini par rezervi, kas pieejama līdz pašu resursu maksimālajam apjomam, kas noteikts saskaņā ar Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom*;
- c) aprēķini par rezerves ārkārtas gadījumiem absolūto summu, kas noteikta 13. pantā;
- d) aprēķini par 5. pantā paredzēto maksājumu vispārējo rezervi;
- e) aprēķini par 14. pantā paredzēto saistību vispārējo rezervi;

**▼M2**

f) aprēķini par to apjomu, kas jādara pieejami elastības instrumentam saskaņā ar 11. panta 1. punkta otro daļu.

**▼B**

2. Komisija veic 1. punktā minētās tehniskās korekcijas, pamatojoties uz fiksētu deflatoru 2 % apmērā gadā.

3. Šā panta 1. punktā minēto tehnisko korekciju iznākumu un to pamatā esošās ekonomikas prognozes Komisija paziņo Eiropas Parlamentam un Padomei.

4. Neskarot 7. un 8. pantu, attiecībā uz attiecīgo gadu nevar veikt citas tehniskās korekcijas ne attiecīgajā gadā, ne arī kā *ex-post* korekcijas turpmākajos gados.

*7. pants***Kohēzijas politikas finansējuma korekcijas**

1. Lai ņemtu vērā īpaši sarežģīto situāciju krīzes skartajās dalībvalstīs, Komisija 2016. gadā kopā ar tehnisko korekciju attiecībā uz 2017. gadu pārskata visu dalībvalstu kopējos piešķirumus saskaņā ar kohēzijas politikas mērķi "Ieguldījums izaugsmei un nodarbinātībai" 2017.–2020. gadam, piemērojot attiecīgajā pamataktā noteikto piešķiršanas metodi, balstoties uz tobrīd pieejamiem aptverto dalībvalstu jaunākajiem statistikas datiem un salīdzinājumu starp kumulatīvo valsts IKP, kas konstatēts 2014. un 2015. gadā, un kumulatīvo valsts IKP, kas aplēsts 2012. gadā. Ja kumulatīvā novirze ir vairāk nekā  $\pm 5\%$ , tā koriģē minētos kopējos piešķirumus.

2. Vajadzīgās korekcijas sadala vienādās proporcijās laikposmā no 2017. līdz 2020. gadam, un attiecīgie maksimālie apjomi DFS tiek attiecīgi grozīti. Lai nodrošinātu sistemātisku atbilstību attiecībā uz saistību apropriācijām, atbilstoši groza arī maksājumu maksimālās summas.

**▼B**

3. Ja dalībvalsts vai nu no jauna kļūst tiesīga saņemt atbalstu no Kohēzijas fonda, vai arī zaudē savas esošās tiesības, pēc starpposma pārskata par dalībvalstu atbilstību Kohēzijas fonda prasībām saskaņā ar 90. panta 5. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1303/2013 <sup>(1)</sup>, Komisija tehniskajā korekcijā attiecībā uz 2017. gadu pieskaita vai atskaita izrietošās summas no dalībvalstij 2017. līdz 2020. gadam piešķirtajiem līdzekļiem.

4. No 3. punkta izrietošās vajadzīgās korekcijas sadala vienādās proporcijās laikposmā no 2017. līdz 2020. gadam, un attiecīgie maksimālie apjomi DSF tiek atbilstoši grozīti. Lai nodrošinātu sistemātisku attīstību attiecībā uz saistību apropriācijām, atbilstoši groza arī maksājumu maksimālās summas.

5. Šā panta 1. un 3. punktā minēto korekciju kopējā neto ietekme – pozitīva vai negatīva – nepārsniedz EUR 4 miljardus.

*8. pants***Korekcijas attiecībā uz pasākumiem, ar kuriem fondu efektivitāti saista ar pamatotu ekonomikas pārvaldību**

Ja Komisija atceļ budžeta saistību apturēšanu attiecībā uz Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu attiecībā uz pasākumiem, ar kuriem fondu efektivitāti saista ar pamatotu ekonomikas pārvaldību, Komisija saskaņā ar attiecīgo pamataktu pārvieto apturētās saistības uz turpmākajiem gadiem. N gada apturētās saistības nevar atkārtoti iekļaut budžetā pēc  $n + 3$  gada.

*2. NODAĻA**Īpaši instrumenti**9. pants***Rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos**

1. Rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos ir paredzēta, lai ļautu ātri reaģēt uz trešo valstu īpašajām palīdzības prasībām pēc notikumiem, kurus nevar paredzēt budžeta izveides laikā, – galvenokārt humānām operācijām, taču arī civilās krīzes pārvarēšanai un aizsardzībai, kā arī situācijām, kad pastāv īpašs spiediens, kuru rada migrācijas plūsmas pie Savienības ārējām robežām, ja tas ir nepieciešams attiecīgajos apstākļos.

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un 2013. gada 17. decembrim Padomes Regula (ES) Nr. 1303/2013, ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu, uz kuriem attiecas vienotais stratēģiskais satvars, un vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (Sk. šā Oficiālā Vēstneša 320. lpp).

▼ **M2**

2. Rezerves ikgadējais apjoms ir nemainīgs EUR 300 miljonu apmērā (2011. gada cenās), un to var izmantot līdz n+1 gadam saskaņā ar Finanšu regulu. Rezervi iekļauj Savienības vispārējā budžetā kā uzkrājumu. Vispirms izmanto to gada summas daļu, kas nāk no iepriekšējā gada. Tā n gada summas daļa, kas nav izmantota n+1 gadā, tiek dzēsta.

▼ **B***10. pants***Eiropas Savienības Solidaritātes fonds**

1. Eiropas Savienības Solidaritātes fonds ir paredzēts finansiālās palīdzības nodrošināšanai nopietnu katastrofu gadījumā kādas dalībvalsts vai kandidātvalsts teritorijā, kā definēts attiecīgajā pamataktā. Summai, kas gadā ir pieejama minētajam fondam, tiek noteikts limits EUR 500 miljonu apmērā (2011. gada cenās). Lai segtu attiecīgās vajadzības līdz gada beigām, katra gada 1. oktobrī ir pieejama vismaz viena ceturtdaļa ikgadējā apjoma. Ikgadējā apjoma daļu, kas nav iekļauta budžetā, var izmantot līdz n + 1 gadam. Vispirms izmanto to gada summas daļu, kas nāk no iepriekšējā gada. Tā n gada summas daļa, kas nav izmantota n + 1 gadā, tiek dzēsta.

2. Izņēmuma gadījumos un gadījumā, ja Eiropas Savienības Solidaritātes fondā pieejamie atlikušie finanšu resursi katastrofas gadā, kā noteikts attiecīgajā pamataktā, nav pietiekami, lai segtu palīdzības apjomu, ko Eiropas Parlaments un Padome uzskata par vajadzīgu, Komisija var ierosināt starpību finansēt no nākamajam gadam pieejamiem ikgadējiem apjomiem.

▼ **M2***11. pants***Elastības instrumenti**

1. Elastības instruments ir paredzēts tam, lai konkrētajā finanšu gadā varētu finansēt skaidri noteiktus izdevumus, ko nav iespējams finansēt, nepārsniedzot vienai vai vairākām citām izdevumu kategorijām noteiktos maksimālos apjomus. Ievērojot šā punkta otro daļu, elastības instrumentam pieejamais ikgadējais maksimālais apjoms ir EUR 600 miljoni (2011. gada cenās).

Katru gadu, sākot no 2017. gada, elastības instrumentam pieejamo ikgadējo apjomu palielina par:

- a) summu, kas līdzvērtīga tai Eiropas Savienības Solidaritātes fondam piešķirtā ikgadējā apjoma daļai, kura ir dzēsta iepriekšējā gadā saskaņā ar 10. panta 1. punktu;
- b) summu, kas līdzvērtīga tai Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondam piešķirtā ikgadējā apjoma daļai, kura ir dzēsta iepriekšējā gadā.

Apjomus, kas elastības instrumentam darīti pieejami saskaņā ar šā punkta otro daļu, izmanto saskaņā ar šā panta nosacījumiem.

**▼ M2**

2. Elastības instrumenta ikgadējā apjoma daļu, kas nav izmantota, var izmantot līdz n+3 gadam. Vispirms izmanto to gada apjoma daļu, kas nāk no iepriekšējiem gadiem, sākot ar agrākajām summām. Minētā n gada apjoma daļa, kas nav izmantota n+3 gadā, tiek dzēsta.

**▼ B***12. pants***Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds**

1. Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds, kura mērķi un darbības joma ir definēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1927/2006, nepārsniedz maksimālo gada apjomu EUR 150 miljonu apmērā (2011. gada cenās).

2. Apropriācijas Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondam iekļauj Savienības vispārējā budžetā kā uzkrājumu.

*13. pants***Neparedzēto izdevumu rezerve**

1. Neparedzēto izdevumu rezervi līdz 0,03 % apjomā no Savienības nacionālā kopienākuma veido papildus DFS maksimālajiem apjomiem kā galējas nepieciešamības instrumentu reaģēšanai uz neparedzētiem apstākļiem. To var izmantot vienīgi saistībā ar grozījumiem vai gada budžetu.

2. Neparedzēto izdevumu rezerves izmantošanas apjoms nevienā konkrētā gadā nepārsniedz DFS ikgadējā tehniskajā korekcijā paredzēto maksimālo apjomu un atbilst pašu resursu maksimālajam apjomam.

3. Summas, ko dara pieejamas, izmantojot neparedzēto izdevumu rezervi, pilnībā kompensē ar rezervēm vienā vai vairākās DFS kategorijās kārtējam vai nākamajiem finanšu gadiem.

4. Šādi kompensētus apjomus turpmāk neizmanto saistībā ar DFS. Neparedzēto izdevumu rezerves izmantošanas rezultātā nedrīkst pārsniegt saistību un maksājumu apropriāciju kopējos maksimālos apjomus, kas DSF noteikti kārtējam un nākamajiem finanšu gadiem.

**▼ M2***14. pants***▼ M3****Vispārējā rezerve saistībām**

1. Rezerves, kas ir atstātas pieejamas līdz DFS maksimālajam apjomam saistību apropriācijām, ir vispārējā rezerve saistībām, kas jādara pieejama, pārsniedzot DFS noteiktos maksimālos apjomus 2016.–2020. gadam.

▼ **M2**

2. Katru gadu 6. pantā minēto tehnisko korekciju ietvaros Komisija aprēķina pieejamo summu. Vispārējo DFS rezervi vai tās daļu var izmantot Eiropas Parlaments un Padome budžeta procedūrā saskaņā ar LESD 314. pantu.

▼ **B***15. pants***Īpaša elastība jauniešu bezdarba problēmas risināšanai un pētniecības stiprināšanai**

2014. un 2015. gadā kā daļa no ikgadējās budžeta procedūras var tikt prioritāri piešķirtas summas līdz EUR 2 543 miljoniem (2011. gada cenās) konkrētiem politikas mērķiem, kas saistīti ar jaunatnes nodarbinātību, pētniecību, programmu *Erasmus*, tostarp mācekļībām, un maziem un vidējiem uzņēmumiem. Minētās summas pilnībā kompensē ar apropriācijām izdevumu kategoriju ietvaros un/vai starp izdevumu kategorijām, lai kopējie maksimālie gada apjomi 2014.–2020. gadam un kopējie piešķirumi katrai izdevumu kategorijai vai apakškategorijai šajā laikposmā paliktu nemainīgi.

*16. pants***Iemaksas apjomīgu projektu finansēšanai**

1. Laikposmā no 2014. līdz 2020. gadam no Savienības vispārējā budžeta pieejamā maksimālā summa Eiropas navigācijas satelītu programmām (*EGNOS* un *Galileo*) ir EUR 6 300 miljoni (2011. gada cenās).

2. Laikposmā no 2014. līdz 2020. gadam no Savienības vispārējā budžeta pieejamā maksimālā summa Starptautiskā eksperimentālā kodoltermiskā reaktora projektam (*ITER*) ir EUR 2 707 miljoni (2011. gada cenās).

3. Laikposmā no 2014. līdz 2020. gadam no Savienības vispārējā pieejamā maksimālā summa *Copernicus* (Eiropas Zemes novērošanas programma) ir EUR 3 786 miljoni (2011. gada cenās).

*3. NODAĻA***Pārskatīšana***17. pants***DFS pārskatīšana**

1. Neskarot 4. panta 2. punktu, 18. līdz 22. pantu un 25. pantu, neparedzētu apstākļu gadījumā DFS var pārskatīt atbilstoši pašu resursu maksimālajam apjomam, kas noteikts saskaņā ar Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom*.

2. Parasti DFS pārskatīšanas priekšlikumus atbilstīgi 1. punktam iesniedz un pieņem, pirms tiek sākta kārtējā gada vai pirmā attiecīgā gada budžeta procedūra.



**▼B**

3. Visos priekšlikumos par DFS pārskatīšanu atbilstīgi 1. punktam izskata, kādā apjomā izdevumi pārdaļāmi starp programmām, kas iekļautas izdevumu kategorijās, uz kurām attiecas pārskatīšana, īpaši atsaucoties uz apropriāciju jebkuru paredzamu nepietiekamu izmantošanu. Būtu jāpanāk, lai jauno plānoto izdevumu nozīmīga summa gan absolūtos skaitļos, gan procentuāli nepārsniegtu izdevumu kategorijai noteikto maksimālo apjomu.

4. Veicot DFS pārskatīšanu atbilstīgi 1. punktam, ņem vērā to, kādā apjomā vienas izdevumu kategorijas maksimālā apjoma palielinājumu var izlīdzināt ar kādas citas izdevumu kategorijas maksimālā apjoma samazinājumu.

5. Veicot DFS pārskatīšanu atbilstīgi 1. punktam, tiek saglabāta atbilstīga attiecība starp saistībām un maksājumiem.

*18. pants***Pārskatīšana saistībā ar īstenošanu**

Informējot Eiropas Parlamentu un Padomi par DFS veikto tehnisko korekciju iznākumu, Komisija, ņemot vērā budžeta izpildi, iesniedz priekšlikumus par pārskatīšanu attiecībā uz maksājumu apropriāciju kopsummu, ko tā uzskata par nepieciešamu, lai nodrošinātu gada maksājumu maksimālo apjomu pareizu pārvaldību un jo īpaši to sistematisku attīstību attiecībā uz saistību apropriācijām. Eiropas Parlaments un Padome lēmumus par minētajiem priekšlikumiem pieņem līdz n gada 1. maijam.

*19. pants***Struktūrfondu, Kohēzijas fonda, Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai, Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fonda, Patvēruma un migrācijas fonda un Iekšējās drošības fonda pārskatīšana atbilstoši jauniem noteikumiem vai programmām**

1. Ja pēc 2014. gada 1. janvāra tiek pieņemti jauni noteikumi vai programmas saskaņā ar dalīto pārvaldību attiecībā uz struktūrfondu, Kohēzijas fonda, Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai, Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fonda, Patvēruma un migrācijas fonda un Iekšējās drošības fonda darbību, DFS pārskata, lai 2014. gadā neizmantotās piešķirtās summas tiktu pārvietotas uz turpmākiem gadiem, pārsniedzot izdevumu atbilstīgo maksimālo apjomu.

2. Pārskatīšanu, kas attiecas uz 2014. gadā neizmantoto piešķirto summu pārvietošanu, pieņem līdz 2015. gada 1. maijam.

*20. pants***DFS pārskatīšana, ja tiek pārskatīti Līgumi**

Ja laikposmā no 2014. līdz 2020. gadam tiek pārskatīti Līgumi un to pārskatīšana ietekmē budžetu, attiecīgi pārskata DFS.

**▼B***21. pants***DFS pārskatīšana Savienības paplašināšanās gadījumā**

Ja laikposmā no 2014. līdz 2020. gadam Savienībā tiek uzņemtas jaunas dalībvalstis, DFS pārskata, ņemot vērā no tā izrietošos nepieciešamos izdevumus.

*22. pants***DFS pārskatīšana Kipras apvienošanās gadījumā**

Ja laikposmā no 2014. līdz 2020. gadam notiek Kipras apvienošanās, DFS pārskata, ņemot vērā Kipras konflikta vispārēju risinājumu un ar apvienošanas saistīto vajadzību pēc papildu finansējuma.

*23. pants***Iestāžu sadarbība budžeta procedūras laikā**

Eiropas Parlaments, Padome un Komisija (turpmāk "iestādes") veic pasākumus, lai sekmētu ikgadējās budžeta procedūras norisi.

Iestādes godprātīgi sadarbojas visā procedūras laikā, lai saskaņotu savu nostāju. Iestādes visos procedūras posmos sadarbojas, izmantojot atbilstošus savstarpējos kontaktus, lai uzraudzītu darba gaitu un analizētu sasniegto konverģences līmeni.

Iestādes pēc iespējas ciešāk saskaņo savus darba grafikus, lai darbs noritētu saskaņoti un vienoti, nodrošinot Savienības vispārējā budžeta pieņemšanu galīgajā variantā.

Trialogus var sasaukt visos procedūras posmos un dažādos pārstāvības līmeņos atkarībā no paredzamās apspriešanas rakstura. Katra iestāde saskaņā ar savu reglamentu norīko savus dalībniekus katrai sanāksmei, nosaka to sarunu pilnvaras un savlaicīgi informē parējās iestādes par sanāksmju organizēšanu.

*24. pants***Budžeta vienotība**

Visus Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas izdevumus un ieņēmumus iekļauj Savienības vispārējā budžetā saskaņā ar finanšu regulas 7. pantu, tostarp izdevumus, kas izriet no jebkura attiecīga lēmuma, ko atbilstīgi LESD 332. pantam Padome ir vienprātīgi pieņēmusi pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu.

*25. pants***Pāreja uz nākamo finanšu shēmu**

Komisija līdz 2018. gada 1. janvārim iesniedz priekšlikumu par jaunu daudzgadu finanšu shēmu.

**▼B**

Ja līdz 2020. gada 31. decembrim Padome nepieņem regulu, ar kuru tiek noteikta jauna daudzgadu finanšu shēma, maksimālo apjomu un citus noteikumus DFS pēdējam darbības gadam turpina piemērot, līdz tiek pieņemta regula, ar kuru tiek noteikta jauna finanšu shēma. Ja pēc 2020. gada Savienībai pievienojas jaunas dalībvalstis, pagarināto finanšu shēmu vajadzības gadījumā koriģē, ņemot vērā pievienošanas.

*26. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2014. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

## PIELIKUMS

## DAUDZGADU FINANŠU SHĒMAS TABULA (ES-28)

(miljonos euro – 2011. gada cenās)

SAISTĪBU APROPRIĀCIJAS	2014. g.	2015. g.	2016. g.	2017. g.	2018. g.	2019. g.	2020. g.	Kopā 2014.-2020. g.
<b>1. Gudra un iekļaujoša izaugsme</b>	<b>49 713</b>	<b>72 047</b>	<b>62 771</b>	<b>64 277</b>	<b>65 528</b>	<b>67 214</b>	<b>69 004</b>	<b>450 554</b>
1.a Konkurētspēja izaugsmei un nodarbinātībai	15 605	16 321	16 726	17 693	18 490	19 700	21 079	125 614
1.b Ekonomikas, sociālā un teritoriālā kohēzija	34 108	55 726	46 045	46 584	47 038	47 514	47 925	324 940
<b>2. Ilgtspējīga izaugsme: dabas resursi</b>	<b>46 981</b>	<b>59 765</b>	<b>58 204</b>	<b>53 448</b>	<b>52 466</b>	<b>51 503</b>	<b>50 558</b>	<b>372 925</b>
tostarp: ar tirgu saistītie izdevumi un tiešie maksājumi	41 254	40 938	40 418	39 834	39 076	38 332	37 602	277 454
<b>3. Drošība un pilsonība</b>	<b>1 637</b>	<b>2 269</b>	<b>2 306</b>	<b>2 289</b>	<b>2 312</b>	<b>2 391</b>	<b>2 469</b>	<b>15 673</b>
<b>4. Globālā Eiropa</b>	<b>7 854</b>	<b>8 083</b>	<b>8 281</b>	<b>8 375</b>	<b>8 553</b>	<b>8 764</b>	<b>8 794</b>	<b>58 704</b>
<b>5. Administrācija</b>	<b>8 218</b>	<b>8 385</b>	<b>8 589</b>	<b>8 807</b>	<b>9 007</b>	<b>9 206</b>	<b>9 417</b>	<b>61 629</b>
tostarp: iestāžu administratīvie izdevumi	6 649	6 791	6 955	7 110	7 278	7 425	7 590	49 798
<b>6. Kompensācijas</b>	<b>27</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>27</b>
<b>KOPĒJĀS SAISTĪBU APROPRIĀCIJAS</b>	<b>114 430</b>	<b>150 549</b>	<b>140 151</b>	<b>137 196</b>	<b>137 866</b>	<b>139 078</b>	<b>140 242</b>	<b>959 512</b>
procentos no NKI	0,88 %	1,13 %	1,03 %	1,00 %	0,99 %	0,98 %	0,98 %	1,00 %
<b>KOPĒJĀS MAKSĀJUMU APROPRIĀCIJAS</b>	<b>128 030</b>	<b>131 095</b>	<b>131 046</b>	<b>126 777</b>	<b>129 778</b>	<b>130 893</b>	<b>130 781</b>	<b>908 400</b>
procentos no NKI	0,98 %	0,98 %	0,97 %	0,92 %	0,93 %	0,93 %	0,91 %	0,95 %
Pieejamā rezerve	0,25 %	0,25 %	0,26 %	0,31 %	0,30 %	0,30 %	0,32 %	0,28 %
Pašu resursu maksimālais apjoms procentos no NKI	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %